

**Danfoss A/S**

DK-6430 Nordborg  
Denmark  
CVR nr.: 20 16 57 15

Telephone: +45 7488 2222  
Fax: +45 7449 0949

**EU DECLARATION OF CONFORMITY****Danfoss A/S**

Floor Heating and Electronic Controls, Heating Segment

declares under our sole responsibility that the

**Product category:** Electric Heating element

**Type designation(s):**

- DTIR-10                      DEVIcomfort 10T    (10 W/m)
- DTIR-100                    DEVIcomfort 100T, Danfoss ECcomfort 100T                      (100 W/m<sup>2</sup>)
- DTIR-150                    DEVIcomfort 150T, DEVIclassic 150T    (150 W/m<sup>2</sup>)

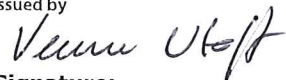

Covered by this declaration is in conformity with the following directive(s), standard(s) or other normative document(s), provided that the product is used in accordance with our instructions.

Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

- EN 60335-1:2012 Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements, including AC:2014, A11:2014, A13:2017, A1:2019, A14:2019 and A2:2019
- EN 60335-2-96:2002 Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-96: Particular requirements for flexible sheet heating elements for room heating, including A1:2004 and A2:2009

RoHS - Restriction of the use of certain hazardous substances Directive (2011/65/EU), including amendment 2015/863.

- EN IEC 63000:2018 Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances

Date: 2020.11.03 Place of issue: Vejle, DK	Issued by  <b>Signature:</b> <b>Name:</b> Verner Utoft <b>Title:</b> Compliance Specialist	Date: 2020.11.03 Place of issue: Vejle, DK	Approved by  <b>Signature:</b> <b>Name:</b> Tom Toft Kragh <b>Title:</b> Senior Director, RH-D, R&D
--	---	--	---

Danfoss only vouches for the correctness of the English version of this declaration. In the event of the declaration being translated into any other language, the translator concerned shall be liable for the correctness of the translation



Tłumaczenie uwierzytelnione dokumentu w języku angielskim

**Danfoss A/S**

DK-6430 Nordborg  
Dania  
Nr CVR: 20 16 57 15

Telefon: +45 7488 2222  
Faks: +45 7449 0949

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

**Danfoss A/S**

Floor Heating and Electronic Controls, Segment Ogrzewania

oświadcza z pełną odpowiedzialnością, że

**Kategoria produktu:** Element Ogrzewania Elektrycznego

**Oznaczenie(a) typu:**

- |            |  |                         |
|------------|--|-------------------------|
| • DTIR-10  | DEVIcomfort 10T                          | (10W/m)                 |
| • DTIR-100 | DEVIcomfort 100T, Danfoss ECcomfort 100T | (100 W/m <sup>2</sup> ) |
| • DTIR-150 | DEVIcomfort 150T, DEVIclassic 150T       | (150 W/m <sup>2</sup> ) |

objęte niniejszą deklaracją są zgodne z następującymi dyrektywami, normami lub innymi dokumentami normatywnymi, pod warunkiem, że produkty te będą stosowane zgodnie z podaną przez nas instrukcją.

**Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia**

- EN 60335-1:2012 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego – Bezpieczeństwo użytkownika – Część 1: Wymagania ogólne, w tym AC:2014, A11:2014, A13:2017, A1:2019, A14:2019 oraz A2:2019
- EN 60335-2-96:2002 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego – Bezpieczeństwo użytkownika – Część 2-96: Wymagania szczegółowe dotyczące giętkich mat grzejnych do ogrzewania pomieszczeń, w tym A1:2004 i A2:2009

**RoHS - Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji (2011/65/UE), w tym poprawka 2015/863.**

- EN IEC 63000:2018 Dokumentacja techniczna oceny wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwzględnieniem ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych

=====KONIEC TŁUMACZENIA=====

Numer repertorium: 156/2021.

Ja, Agnieszka Jurewicz, tłumacz przysięgły języka angielskiego wpisany na listę tłumaczy przysięgłych Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP/1569/06, poświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z okazanym mi oryginalnym dokumentem w języku angielskim.

Warszawa, dnia 8 lutego 2021 r.

Data: 03.11.2020 r. Miejsce wydania: Vejele, DK	Sporządził(a)  <b>Podpis:</b> <b>Imię i nazwisko:</b> Verner Utoft <b>Tytuł:</b> Specjalista ds. zgodności z przepisami	Data: 03.11.2020 r. Miejsce wydania: Vejele, DK	Zatwierdził(a)  <b>Podpis:</b> <b>Imię i nazwisko:</b> Tom Toft Kragh <b>Tytuł:</b> Starszy Dyrektor, RH-D, R&D
---	---	---	---

Danfoss ręczy za prawidłowość jedynie sporządzonej w języku angielskim wersji niniejszej deklaracji. W przypadku przekładów na inne języki za poprawność tłumaczenia ponosi odpowiedzialność stosowny tłumacz.



*Agnieszka Jurewicz*



TULKOJUMS

**Danfoss A/S**  
 DK-6430 Nordborg  
 Dānija  
 CVR nr.: 2016 57 15  
 Tel. +45 7488 2222  
 Faks. +45 7449 0949

## ES ABILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Danfoss A/S

### Grīdas apsilde un Elektroniskā kontrole, Apkures segments

deklarē ar pilnu atbildību, ka

**Produktu kategorija:** Elektriskie apsildes elementi

**Tipa apzīmējums (-i):**

- |              |  |                        |
|--------------|--|------------------------|
| • DTIR – 10  | DEVIcomfort 10T                          | (70W/m <sup>2</sup> )  |
| • DTIR – 100 | DEVIcomfort 100T, Danfoss ECcomfort 100T | (100W/m <sup>2</sup> ) |
| • DTIR – 150 | DEVIcomfort 150T, DEVIclassic 150T       | (150W/m <sup>2</sup> ) |

Uz kuriem ir attiecināma šī deklarācija ir atbilstībā ar sekojošām direktīvām, standartiem vai citiem normatīviem dokumentiem un kuri tiek lietoti saskaņā ar ražotāja instrukcijām:

**Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. Gada 26. februāra Direktīva 2014/35/ES par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz elektroiekārtām, kas paredzētas lietošanai noteiktās sprieguma robežās.**

- EN 60335-1:2012 Mājsaimniecībai un līdzīgiem mērķiem paredzētas elektroierīces. Drošums. 1. daļa: Vispārīgās prasības, tajā skaitā AC:2014, A11:2014, A13:2017, A1:2019, A14:2019 un A2:2019
- EN 60335-2-96:2002 Mājsaimniecībai un līdzīgiem mērķiem paredzētas elektriskās ierīces – Drošība – 2-96. daļa: Īpašas prasības telpu apsildes sildelementiem no lokanām loksniem tajā skaitā A1:2004 un A2:2009

**RoHS - Dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošana- Direktīva (2011/65/ES), ieskaitot grozījumu 2015/863**

- EN 63000:2018 Tehniska dokumentācija elektrisko un elektronisko produktu novērtēšanai attiecībā uz bīstamo vielu ierobežošana

Datums: 2020.11.03	Izdevis (parakstīts)	Datums: 2020.11.03	Apstiprināts: (parakstīts)
Vejle, DK	<b>Vārds, Uzvārds:</b> Verner Utoft <b>Amats:</b> Atbilstības speciālists	Vejle, DK	<b>Vārds, Uzvārds:</b> Tom Toft Kragh <b>Amats:</b> Vecākais Direktors, RH-D, R&D

Danfoss uzņemas pilnu atbildību par ražotāja deklarācijas versiju angļu valodā. Gadījumos par deklarācijas tulkošanu citā valodā tulk uzņemas atbildību par deklarācijas pareizu tulkojumu.

Tulkoja: Irena Omelana, SIA Danfoss, Pārdošanas atbalsta speciāliste  
 ID nr. VCFTC102 Versijas Nr. 07

Lapa 1 no 1